

Karl-Heinz Sabelleck

Von: Prensa Embajada de la República Bolivariana de Venezuela en Berlín [prensa@botschaft-venezuela.de]
Gesendet: Dienstag, 24. November 2009 14:39
An: prensa@botschaft-venezuela.de
Betreff: KOMMUNIQUE



REPUBLICA BOLIVARIANA DE VENEZUELA
Embajada en la República Federal de Alemania
- Unidad de Prensa -

Martes 24 de Noviembre de 2009

KOMMUNIQUE DER REPUBLIK VENEZUELA AUF DIE ERKLÄRUNG DER EUROPÄISCHEN UNION BEZÜGLICH DES VERHÄLTNISES ZWISCHEN KOLUMBIEN UND VENEZUELA

Zu der Erklärung der EU-Präsidentschaft bezüglich der Beziehungen zwischen Kolumbien und Venezuela erklärt die Regierung der Bolivarischen Republik Venezuela gegenüber den EU-Institutionen nochmals, dass die angespannte Lage, die Südamerika heute durchlebt, das Ergebnis der Entscheidung der Regierung der Vereinigten Staaten von Amerika ist, sieben Militärbasen in kolumbianischen Territorium zu stationieren, was eine latente Gefahr für den Frieden und die Sicherheit der Region darstellt.

Unter Berücksichtigung des Präzedenzfalls, welcher die Bombardierung des ecuadorianischen Hoheitsgebietes durch Kolumbien unter der Vormundschaft der Vereinigten Staaten im März 2008 darstellt, ließ deutlich die Absichten und die Mißachtung des internationalen Rechts des Kriegstreibers Uribe erkennen. Im Interesse ihrer Bürger ist die Bolivarische Regierung bemüht, sie vor potentiellen Aggressionen seitens Kolumbien zu schützen und hat sich bereits über die kolumbianisch-amerikanischen Bemühungen die Region, vor allem aber die unmittelbaren Nachbarn Kolumbiens zu destabilisieren, bei der Internationalen Gemeinschaft beschwert.

In diesem Zusammenhang und angesichts der Besorgnis, die die Ratspräsidentschaft der Europäischen Union hegt, fordert die venezolanische Regierung die Mitgliedsländer der Europäischen Union und ihre Institutionen auf, die Regierung in Washington und Bogotá von ihrer Strategie abzubringen, Südamerika in eine Zone der Instabilität, der Konflikte und des Todes zu verwandeln, ausgelöst durch die Installation von sieben US-Militärbasen in kolumbianischem Territorium.

Schließlich sieht es die Regierung der Bolivarischen Republik Venezuela, ein unermüdlicher Förderer und Verteidiger des regionalen und internationalen Friedens, als notwendig an, dass die Wiederherstellung des Vertrauens in die kolumbianische Regierung nur möglich ist, wenn seine Behörden transparent vorgehen und sich, ohne Einschränkungen, an die, eine friedliche Koexistenz sichernden, internationalen Standards halten.

Caracas, 19. November, 2009.

Embajada de la República Bolivariana de Venezuela
en la República Federal de Alemania
Schillstr. 9-10
10785 Berlín
Alemania

Tel. +49-30-832 240-0
Fax +49-30-832 240-20
CE: embavenez.berlin@botschaft-venezuela.de
Página web: www.botschaft-venezuela.de